

NÚMERO DE LOTE / BATCH NUMBER / NUMÉRO DU LOT / NÚMERO DE LOTE / CHARGENUMMER / HOME P LOTA:

**ESP/ AGARRADERA AISLANTE REF. 6105.01**

Este producto se ha fabricado siguiendo las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, para su uso básico, según la norma EN ISO 21420:2020, requisitos generales para los guantes, EN 407:2020 Guantes de protección contra riesgos térmicos de calor por contacto que le son aplicables según consta en el certificado nº 21/4130/00/0161 de AITEX, Plaza Emilio Sala nº 1, Alcoy, España, Organismo Notificado 0161. El EPI tipo AGARRADERA AISLANTE REF. 6105.01 está confeccionado en: Tejido exterior: Algodón 100%. Tejido acolchado: Polyester 100%. Forro: Algodón 100%.

**RECOMENDACIONES DE USO:** El objetivo del EPI es proteger al usuario contra: Suciedad, siempre y cuando no sean sustancias nocivas. / Agresiones mecánicas con riesgo de rasgado. / Riesgos térmicos de calor por contacto. / Los niveles de prestación de este EPI, corresponden al guante completo, incluyendo todas las capas.

**RECOMENDACIONES CONTRA EL MAL USO:** Nunca debe usarse el presente EPI frente a otros riesgos que los anteriormente descritos. / No ofrece protección contra llamas. / Si este EPI sufre cualquier modificación, puede anular sus características de protección, poniendo en riesgo al usuario. / No debe emplearse cuando existe el riesgo de atrapamiento por partes móviles de máquinas. / Esta información no refleja la protección real de la protección en el lugar de trabajo, debido a que los factores tales como la abrasión, la temperatura o la degradación, pueden alterar las prestaciones ofrecidas. / Verifique que el guante no presente agujeros, grietas, rasgados ... y deseché cualquier guante que presente tales defectos. / Debido a su nivel de destreza, consideramos que no es apto para la realización de trabajos que requieran el manejo de utensilios o herramientas pequeñas. / Debido a su baja transmisión y absorción del vapor de agua, el guante presenta restricción de uso por un tiempo limitado.

**TALLAJE:** El guante se confecciona en TALLA ÚNICA. APTO PARA DIESTROS Y ZURDOS.

**EMBALAJE:** 1 U. POR PROSPECTO.

**ALMACENAJE:** En lugar seco y fresco, protegido de la luz solar y de cualquier otro agente agresivo. Para su transporte y conservación no se requiere ningún embalaje especial pero deben permanecer extendidos.

Sustituir en caso de que se aprecie algún deterioro en el EPI.

**Niveles de prestación según norma EN 407:2020**

Comportamiento a la llama: Nivel X

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Tiempo de post-inflamación	≤ 20 s	≤ 10 s	≤ 3 s	≤ 2 s
Tiempo de post-incandescencia	Sin requisito	≤ 120 s	≤ 25 s	≤ 5 s

Calor por contacto: Nivel 2

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Temperatura de contacto	100°C	250°C	350°C	500°C
Tiempo de umbral	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s

Calor convectivo (Índice de transferencia de calor, HTI: Nivel X)

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Índice de transferencia de calor, HTI	≥ 4 s	≥ 7 s	≥ 10 s	≥ 18 s

Calor radiante: Nivel X

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Nivel de transferencia de calor $t_{24}$	≥ 7 s	≥ 20 s	≥ 50 s	≥ 95 s

Pequeñas salpicaduras de metal fundido: Nivel X

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Nº de gotas	≥ 10	≥ 15	≥ 25	≥ 35

Grandes masas de metal fundido: Nivel X

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Hierro fundido	≥ 30 g	≥ 60 g	≥ 120 g	≥ 200 g

El nivel/categoría 0 indica que el guante está por debajo del nivel de prestación mínimo para el riesgo individual dado. El nivel/categoría X indica que el guante no ha sido sometido al ensayo o el método de ensayo parece no ser adecuado para el diseño o el material del guante



**RECOMENDACIONES DE LAVADO:** Se permite el lavado en lavadora a máx. 40°C / No lejía / Planchar a temperatura media / No limpieza en seco / No secadora.

La declaración de conformidad se encuentra en: [rayen.com/certificados/](http://rayen.com/certificados/)

EN 407:2020



X 2 X X X X



CAT. II

EN ISO 21420:2020

EN 407:2020

Cumplimiento del Reglamento (UE) 2016/425

**RAYEN S.L.**

Progreso, 41-43, 08850 SPAIN.

T. +34 900 905 381

**ENG/ INSULATING HANDLE REF. 6105.01**

This product has been manufactured in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2016/425, for basic use, in accordance with applicable standards EN ISO 21420:2020 (general requirements for protective gloves) and EN 407:2020 (Protective gloves against thermal risks from contact heat), as stated in Certificate No. 21/4130/00/0161 issued by AITEX, Plaza Emilio Sala nº 1, Alcoy, Spain, Notified Organisation 0161.

The INSULATING HANDLE REF. 6105.01 PPE is made of: Outer fabric: 100% Cotton; Quilted fabric: 100% Polyester. Lining: 100% Cotton.

**RECOMMENDATIONS FOR USE:** The purpose of PPE is to protect the user against: Dirt –as long as they are not harmful substances. / Mechanical damage where there is risk of tearing. / Contact heat thermal hazards. / The performance levels of this PPE correspond to the complete glove, including all layers.

**RECOMMENDATIONS AGAINST MISUSE:** This PPE should never be used against risks other than those described above. / Does not offer flame protection. / If this PPE is altered in any way, it may render its protective characteristics null and void, and thereby put the user at risk. / Not to be used when there is a risk of it getting caught in moving machine parts. / This information does not reflect the actual protection provided in the workplace, since factors such as abrasion, temperature and wear and tear may alter the performance offered. / Check the glove for holes, cracks, tears, etc and discard any glove with such defects. / Due to the level of dexterity required, we do not recommend it for working with small tools and utensils. / Due to its low water-vapour transmission and absorption, the glove is restricted for use for a limited period of time.

**SIZE:** The glove comes in ONE SIZE. SUITABLE FOR RIGHT-HANDED AND LEFT-HANDED USERS.

**PACKAGING:** 1 PC PER DIRECTIONS FOR USE.

**STORAGE:** Store in a dry and cool place, away from sunlight and other harsh agents. No special packaging is required for transport and storage, but it should be kept flat.

Replace if the PPE deteriorates.

**Performance levels in accordance with standard EN 407:2020**

Behaviour with flames: Level X

	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4
Post-ignition time	≤ 20 s	≤ 10 s	≤ 3 s	≤ 2 s
Post-glow time	No requirement	≤ 120 s	≤ 25 s	≤ 5 s

Heat through contact: Level 2

	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4
Contact temperature	100°C	250°C	350°C	500°C
Threshold time	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s

Convective heat (Heat transfer index, HTI): Level X

	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4
Heat transfer index, HTI	≥ 4 s	≥ 7 s	≥ 10 s	≥ 18 s

Radiant heat: Level X

	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4
Heat transfer level $t_{24}$	≥ 7 s	≥ 20 s	≥ 50 s	≥ 95 s

Small splashes of molten metal: Level X

	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4
No. of drops	≥ 10	≥ 15	≥ 25	≥ 35

Large quantities of molten metal: Level X

	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4
Cast iron	≥ 30 g	≥ 60 g	≥ 120 g	≥ 200 g

Level / category 0 indicates that the glove is below the minimum performance level for the given individual risk. Level / category X indicates that the glove has not been tested or the test method appears to be unsuitable for the glove design or material.



**RECOMMENDATIONS FOR WASHING:** Machine wash max. 40°C / Do not bleach / Iron at medium temperature / Do not dry clean / Do not tumble dry.

The declaration of conformity can be found at: [rayen.com/certificados/](http://rayen.com/certificados/)

EN 407:2020



X 2 X X X X



CAT. II

EN ISO 21420:2020

EN 407:2020

Complies with Regulation (UE) 2016/425

**RAYEN S.L.**

Progreso, 41-43, 08850 SPAIN.

T. +34 900 905 381

**FRA/ POIGNÉE ISOLANTE REF. 6105.01**

Ce produit a été fabriqué conformément aux exigences du règlement (UE) 2016/425, pour une utilisation de base destinée, selon les normes EN ISO 21420:2020, obligations générales pour les gants, EN 407:2020 Gants de protection contre les risques thermiques par contact applicables comme indiqué dans le certificat n° 21/4130/0/0161 de l'AITEK, Plaza Emilio Sala n° 1, Alcoy, Espagne, organisme notifié 0161. L'EPI type GRIP ISOLANT type REF. 6105.01 est composé de : Tissu extérieur : 100 % coton. Intérieur rembourré : 100 % polyester. Doublure : 100 % coton.

**RECOMMANDATIONS D'UTILISATION :** Cet EPI a pour but de protéger l'utilisateur contre : La saleté, tant qu'il ne s'agit pas de substances nocives. / Les agressions mécaniques avec risque de déchirure. / Les risques thermiques de brûlure par contact. / Les niveaux de performances de cet EPI correspondent au gant complet, toutes couches comprises.

**RECOMMANDATIONS CONTRE UN MAUVAIS USAGE :** Cet EPI ne doit jamais être utilisé contre des risques autres que ceux décrits antérieurement. / Il n'offre pas de protection contre les flammes. / Si cet EPI subit une quelconque modification, cela pourrait annuler les caractéristiques de protection, mettant l'utilisateur en danger. / Ne doit pas être utilisé lorsqu'il existe un risque d'écrasement par des pièces de machine en mouvement. / Ces informations ne reflètent pas la protection réelle offerte sur le lieu de travail, car des facteurs tels que l'abrasion, la température ou la dégradation peuvent altérer les performances offertes. / Vérifiez que le gant n'est pas troué, fissuré, déchiré, etc. et jetez tout gant présentant ce type de défauts. / En raison de son niveau de dextérité, nous le considérons comme inadapté pour la réalisation de travaux nécessitant l'utilisation de petits outils ou ustensiles. / En raison de sa faible transmission et absorption de la vapeur d'eau, l'utilisation du gant est limitée dans le temps.

**TAILLE :** Le gant est disponible en TAILLE UNIQUE. CONVIENT AUX DROITIERS ET GAUCHERS.

**EMBALLAGE :** 1 U. PAR PAQUET.

**STOCKAGE :** Dans un endroit sec et frais, à l'abri des rayons du soleil et de tout autre agent agressif. Aucun emballage particulier n'est nécessaire pour leur transport et leur stockage, mais ils doivent rester étendus. Remplacer en cas de détérioration de l'EPI.

**Niveaux de performance selon la norme EN 407:2020**Comportement à la flamme : Niveau X

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4
Temps de post-inflammation	≤ 20 s	≤ 10 s	≤ 3 s	≤ 2 s
Temps de post-incandescence	Aucune exigence	≤ 120 s	≤ 25 s	≤ 5 s

Chaleur par contact : Niveau 2

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4
Température de contact	100°C	250°C	350°C	500°C
Durée du seuil	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s

Chaleur convective (Indice de transfert de chaleur, ITC) : Niveau X

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4
Indice de transfert de chaleur, ITC	≥ 4 s	≥ 7 s	≥ 10 s	≥ 18 s

Chaleur rayonnante : Niveau X

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4
Niveau de transfert de chaleur $t_{24}$	≥ 7 s	≥ 20 s	≥ 50 s	≥ 95 s

Petites projections de métal en fusion : Niveau X

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4
N° de gouttes	≥ 10	≥ 15	≥ 25	≥ 35

Grandes masses de métal en fusion : Niveau X

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4
Fer fondu	≥ 30 g	≥ 60 g	≥ 120 g	≥ 200 g

Le niveau / catégorie 0 indique que le gant est en dessous du niveau de performance minimum pour le risque individuel donné. Le niveau / catégorie X-indique que le gant n'a pas été testé ou que la méthode d'essai semble inadaptée à la conception ou au matériau du gant.



**RECOMMANDATIONS DE LAVAGE :** Lavage en machine à 40°C max / Ne pas utiliser de javel / Repasser à température moyenne / Ne pas nettoyer à sec / Ne pas mettre au sèche-linge.

La déclaration de conformité se trouve ici : [rayen.com/certificados/](http://rayen.com/certificados/)

EN 407:2020



X 2 X X X X



**CAT. II**  
EN ISO 21420:2020  
EN 407:2020

Conformité au Règlement (UE) 2016/425

**RAYEN S.L.**

Progreso, 41-43. 08850 SPAIN.  
T. +34 900 905 381

**PT/ LUVA ISOLANTE REF. 6105.01**

Este produto foi fabricado seguindo as exigências do Regulamento (UE) 2016/425, para o seu uso básico, de acordo com a norma EN ISO 21420:2020, requisitos gerais para as luvas, EN 407:2020 Luvas de proteção contra riscos térmicos de calor por contacto que lhe são de aplicação conforme consta do certificado n° 21/4130/00/0161 da AITEK, Plaza Emilio Sala n° 1, Alcoy, Espanha, Organismo Notificado 0161. O EPI tipo LUVA ISOLANTE REF. 6105.01 está confeccionado em: Tecido exterior: Algodão 100%. Tecido acolchoado: Poliéster 100%. Forro: Algodão 100%.

**RECOMENDAÇÕES DE USO:** O objetivo do EPI é proteger o utilizador contra: Sujidade, sempre que não sejam substâncias nocivas. / Agressões mecânicas com risco de rasgo. / Riscos térmicos de calor por contacto. / Os níveis de prestação deste EPI correspondem à luva completa, incluindo todas as camadas.

**RECOMENDAÇÕES CONTRA O MAU USO:** Nunca deve utilizar-se o presente EPI em relação a outros riscos que os anteriormente descritos. / Não oferece proteção contra chamas. / Se este EPI sofrer qualquer alteração, pode anular as suas características de proteção, colocando em risco o utilizador. / Não deve ser utilizado quando existe o risco de prendimento por partes móveis de máquinas. / Esta informação não reflete a proteção real da proteção no local de trabalho, devido a que os fatores tais como a abrasão, a temperatura ou a degradação podem alterar as prestações oferecidas. / Verifique que a luva não tem furos, gretas, rasgos, etc. e rejeite qualquer luva que apresente estes defeitos. / Devido ao seu nível de destreza, consideramos que não é apta para a realização de trabalhos que requeiram o manuseamento de utensílios ou ferramentas pequenas. / Devido à sua baixa transmissão e absorção do vapor de água, a luva apresenta restrição de uso por um tempo limitado.

**TAMANHO:** A luva é confeccionada em TAMANHO ÚNICO. APTA PARA DESTROS E CANHOTOS.

**EMBALAGEM:** 1 U. POR FOLHETO.

**ARMAZENAMENTO:** Em local seco e fresco, protegida da luz solar e de qualquer outro agente agressivo. Para o seu transporte e conservação não é requerida nenhuma embalagem especial, mas devem permanecer estendidas Substituir no caso de se apreciar alguma deterioração no EPI.

**Níveis de prestação de acordo com a norma EN 407:2020**Comportamento à chama: Nivel X

	Nível 1	Nível 2	Nível 3	Nível 4
Tempo de pós-inflamação	≤ 20 s	≤ 10 s	≤ 3 s	≤ 2 s
Tempo de pós-incandescência	Sem requisito	≤ 120 s	≤ 25 s	≤ 5 s

Calor por contacto: Nivel 2

	Nível 1	Nível 2	Nível 3	Nível 4
Temperatura de contacto	100°C	250°C	350°C	500°C
Tempo de limiar	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s

Calor convectivo (Índice de transferência de calor, HTI) : Nivel X

	Nível 1	Nível 2	Nível 3	Nível 4
Índice de transferência de calor, HTI	≥ 4 s	≥ 7 s	≥ 10 s	≥ 18 s

Calor radiante: Nivel X

	Nível 1	Nível 2	Nível 3	Nível 4
Nível de transferência de calor $t_{24}$	≥ 7 s	≥ 20 s	≥ 50 s	≥ 95 s

Pequenos salpicos de metal fundido: Nivel X

	Nível 1	Nível 2	Nível 3	Nível 4
N° de gotas	≥ 10	≥ 15	≥ 25	≥ 35

Grandes massas de metal fundido: Nivel X

	Nível 1	Nível 2	Nível 3	Nível 4
Ferro fundido	≥ 30 g	≥ 60 g	≥ 120 g	≥ 200 g

O nível / categoria 0 indica que a luva está abaixo do nível de prestação mínimo para o risco individual dado. O nível / categoria X indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou o método de ensaio parece não ser adequado para o modelo ou o material da luva.



**RECOMENDAÇÕES DE LAVAGEM:** É permitida a lavagem na máquina de lavar a máx. 40°C / Não lixívia / Engomar à temperatura média / Não limpeza a seco / Não máquina secadora.

A declaração de conformidade encontra-se em : [rayen.com/certificados/](http://rayen.com/certificados/)

EN 407:2020



X 2 X X X X



**CAT. II**  
EN ISO 21420:2020  
EN 407:2020

Cumprimento do Regulamento (UE) 2016/425

**RAYEN S.L.**

Progreso, 41-43. 08850 SPAIN.  
T. +34 900 905 381

**DE/ ISOLIERENDER TOPFLAPPEN REF. 6105.01**

Dieses Produkt erfüllt hinsichtlich seines Grundgebrauchs die aufgrund der Verordnung (EU) 2016/425 bestehenden Anforderungen, die allgemeinen Anforderungen an Schutzhandschuhe nach der Norm ISO 21420:2020 sowie die Anforderungen an Handschuhe zum Schutz gegen thermische Risiken bei Kontakthitze nach EN 407:2020 und wurde zum Nachweis mit dem Zertifikat Nr. 21/4130/00/0161 von AITEK, der offiziellen Zertifizierungsstelle Nr. 0161, mit Sitz in Plaza Emilio Sala nº 1, Alcoy, Spanien, ausgestattet. Die persönliche Schutzausrüstung (PSA) vom Typ des ISOLIERENDEN TOPFLAPPENS mit REF. 6105.01 ist hergestellt aus: Außengewebe: 100% Baumwolle. Gepolstertes Gewebe: 100% Polyester. Futter: 100% Baumwolle.

**ГЕБРАУЧСЕМПФЕХЛУНГЕН:** Diese persönliche Schutzausrüstung (PSA) dient zum Schutz des Benutzers gegen: Schmutz, sofern es sich dabei nicht um Schadstoffe handelt. / Mechanische Beanspruchungen mit Rissgefahr. / Thermische Risiken infolge von Kontakthitze. / Die angegebenen Leistungen dieser PSA beziehen sich auf den kompletten Handschuh, einschließlich aller Schichten.

**ЕМПФЕХЛУНГЕН ЗУР VERMEIDUNG EINES UNSACHGEMÄSSEN ГЕБРАУЧС:** Diese PSA darf nicht zum Schutz gegen andere als die genannten Risiken verwendet werden. / Sie bietet keinen Schutz gegen Flammen. / Abänderungen an der PSA können ihre Schutzfunktion beeinträchtigen und den Benutzer in Gefahr bringen. / Sie darf nicht verwendet werden, wenn die Gefahr der Einklemmung in bewegte Maschinenteile besteht. / Diese Information spiegelt nicht den realen Schutz am Arbeitsplatz wider, da diesbezüglich noch weitere Faktoren zu beachten sind, wie etwa der Abrieb, die Temperatur und Funktionsminderungen, die die angebotenen Leistungen beeinträchtigen können. / Überprüfen Sie den Handschuh und stellen Sie sicher, dass er keine Löcher, Risse oder Sprünge hat. Werfen Sie ihn weg, wenn Sie Schäden daran feststellen. / Aufgrund der Einschränkung der Fingerfertigkeit ist der Handschuh nicht für Arbeiten, die den Gebrauch von kleinen Werkzeugen erfordern, geeignet. / Aufgrund des geringen Schutzes gegen Übertragung und Absorption von Wasserdampf sollte der Handschuh im Umgang damit nur für kurze Zeit verwendet werden.

**GRÖSSEN:** Der Handschuh wird in EINHEITSGRÖSSE hergestellt. FÜR RECHTS- UND LINKSHÄNDER GEEIGNET.

**VERPAКKUNG:** 1 STK. PRO PROSPEKT.

**LAGERUNG:** Kühl, trocken, vor Sonneneinstrahlung und der Einwirkung aggressiver Stoffe geschützt lagern. Für den Transport und die Aufbewahrung ist keine besondere Verpackung notwendig. Die Handschuhe sollten jedoch in ausgebreiteter Form aufbewahrt werden. Sollten Schäden oder Abnutzungserscheinungen daran festgestellt werden, so ist die PSA wegzuworfen.

**Leistungsstufen nach der Norm EN 407:2020**Verhalten gegenüber offenem Feuer: Leistungsstufe X

	Leistungsstufe 1	Leistungsstufe 2	Leistungsstufe 3	Leistungsstufe 4
Brennzeit nach Erlöschen der Flamme	≤ 20 s	≤ 10 s	≤ 3 s	≤ 2 s
Glühzeit nach Erlöschen der Flamme	Ohne Anforderungen	≤ 120 s	≤ 25 s	≤ 5 s

Kontakthitze: Leistungsstufe 2

	Leistungsstufe 1	Leistungsstufe 2	Leistungsstufe 3	Leistungsstufe 4
Kontakttemperatur	100°C	250°C	350°C	500°C
Schwellenzeit	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s

Konvektionshitze (Wärmeübergangsindex, HTI): Leistungsstufe X

	Leistungsstufe 1	Leistungsstufe 2	Leistungsstufe 3	Leistungsstufe 4
Wärmeübergangsindex, HTI	≥ 4 s	≥ 7 s	≥ 10 s	≥ 18 s

Strahlungshitze: Leistungsstufe X

	Leistungsstufe 1	Leistungsstufe 2	Leistungsstufe 3	Leistungsstufe 4
Wärmeübergangsleistungsstufe $t_{24}$	≥ 7 s	≥ 20 s	≥ 50 s	≥ 95 s

Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls: Leistungsstufe X

	Leistungsstufe 1	Leistungsstufe 2	Leistungsstufe 3	Leistungsstufe 4
Anzahl der Tropfen	≥ 10	≥ 15	≥ 25	≥ 35

Grosse geschmolzene Metallmassen: Leistungsstufe X

	Leistungsstufe 1	Leistungsstufe 2	Leistungsstufe 3	Leistungsstufe 4
Geschmolzenes Eisen	≥ 30 g	≥ 60 g	≥ 120 g	≥ 200 g

Die Leistungsstufe/Kategorie 0 gibt an, dass die Leistungen des Handschuhs die Mindestanforderungen für das untersuchte Risiko nicht erfüllen. Die Leistungsstufe/Kategorie X besagt, dass die Leistungen des Handschuhs hinsichtlich dieses Risikos nicht untersucht wurden oder die Versuchsmethode für die Gestaltung oder das Material des Handschuhs nicht geeignet scheint.



**WASCHEMPFEHLUNGEN:** Kann in der Waschmaschine bei max. 40°C gewaschen werden / Keine Bleichmittel verwenden / Bei mittlerer Temperatur bügeln / Keine chemische Reinigung / Nicht im Trockner trocknen.

Die Konformitätserklärung befindet sich in: [rayen.com/certificados/](http://rayen.com/certificados/)

EN 407:2020



X 2 X X X X



**CAT. II**  
EN ISO 21420:2020  
EN 407:2020



Erfüllt die Verordnung  
(UE) 2016/425

**RAYEN S.L.**

Progreso, 41-43. 08850 SPAIN.  
T. +34 900 905 381

## SHEET 3, BACK: RUS

**РУС/ ПРИХВАТКИ ТЕПЛОИЗОЛЯЦИОННОЙ REF. 6105.01**

Dieses изделие произведено в соответствии с требованиями Регламента (ЕС) 2016/425, для основного использования, согласно стандарту EN ISO 21420:2020 Общие требования к перчаткам, EN 407:2020 Перчатки для защиты от рисков теплового воздействия при контакте, как указано в сертификате № 21/4130/00/0161 компании AITEK (Испания, Алкой, площадь Эмилио Сала, д. 1), Уполномоченный орган 0161. СИЗ типа ПРИХВАТКИ ТЕПЛОИЗОЛЯЦИОННОЙ REF. 6105.01 изготовлено из: Верхняя ткань: Хлопок 100%. Наполнитель: Полиэстер 100%. Подкладка: Хлопок 100%.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:** СИЗ служит для защиты пользователя от: Грязи при отсутствии в ее составе вредных веществ. / Механических повреждений с риском разрыва. / Риска теплового воздействия при контакте. / Уровни защиты данного СИЗ относятся ко всей перчатке, включая все слои.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НЕНАДЛЕЖАЩЕМУ**

**ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:** Не используйте данное СИЗ для защиты от рисков, не перечисленных выше. / Не защищает от огня. / Любая модификация данного СИЗ может привести к потере защитных характеристик, что подвергает пользователя опасности. / Не используйте изделие, если есть риск захвата перчатки движущимися частями машины. / Данная информация не отражает реальные защитные свойства средств защиты на рабочем месте, поскольку такие факторы, как стирание, температура или износ, могут изменить указанные защитные качества. / Проверьте перчатку на предмет дырок, трещин, разрывов и т.д. и избавьтесь от перчатки с такими дефектами. / Уровень гибкости перчатки не позволяет выполнять работу, для которой требуются мелкие инструменты или предметы кухонной утвари. / Из-за низкой пропускной способности и поглощения водяного пара использование перчатки ограничено во времени.

**РАЗМЕР:** Перчатки изготавливаются в ЕДИНОМ РАЗМЕРЕ, для ПРАВШЕЙ И ЛЕВШЕЙ.

**УПАКОВКА:** 1 ЕД. НА ПРОСПЕКТ.

**ХРАНЕНИЕ:** В сухом, прохладном месте, защищенном от солнечных лучей и других агрессивных воздействий. Для транспортировки и хранения перчаток не требуется специальной упаковки, однако они должны находиться в разложенном виде. При обнаружении дефекта замените СИЗ.

**Уровни защиты согласно нормам EN 407:2020**Стойкость к огню: Уровень X

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4
Время дгорания	≤ 20 s	≤ 10 s	≤ 3 s	≤ 2 s
Время послесвечения	Не требуется	≤ 120 s	≤ 25 s	≤ 5 s

Устойчивость к теплу при контакте: Уровень 2

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4
Температура контакта	100°C	250°C	350°C	500°C
Пороговое время	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s	≥ 15 s

Устойчивость к конвективному теплу (Индекс теплопередачи НТИ): Уровень X

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4
Индекс теплопередачи НТИ	≥ 4 s	≥ 7 s	≥ 10 s	≥ 18 s

Устойчивость к излучаемому теплу: Уровень X

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4
Коэффициент теплопроводности $t_{24}$	≥ 7 s	≥ 20 s	≥ 50 s	≥ 95 s

Устойчивость к каплям расплавленного металла: Уровень X

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4
К-во капель	≥ 10	≥ 15	≥ 25	≥ 35

Устойчивость к большой массе расплавленного металла: Уровень X

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4
Расплавленное железо	≥ 30 г	≥ 60 г	≥ 120 г	≥ 200 г

Уровень/категория «0» указывает на то, что защитные свойства перчатки ниже минимального уровня, необходимого для защиты от указанного индивидуального риска. Уровень/категория «X» указывает на то, что перчатка не была подвергнута исследованию или что метод исследования не является адекватным для дизайна и материала перчатки.



**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТИРКЕ:** Допускается стирка в стиральной машине при макс. 40°C / Без отбеливателя с хлором / Глажка при средней температуре / Не допускается сухая чистка / Не допускается машинная чистка.

Декларация о соответствии находится в: [rayen.com/certificados/](http://rayen.com/certificados/)

EN 407:2020



X 2 X X X X



**CAT. II**  
EN ISO 21420:2020  
EN 407:2020



Соответствие Регламенту  
(UE) 2016/425

**RAYEN S.L.**

Progreso, 41-43. 08850 SPAIN.  
T. +34 900 905 381